



**SLOVENSKI STANDARD
SIST ISO 10100:2021**

01-julij-2021

Fluidna tehnika - Hidravlika - Valji - Prezemni preskusi

Hydraulic fluid power -- Cylinders -- Acceptance tests

Transmissions hydrauliques -- Vérins -- Essais de réception

Ta slovenski standard je istoveten z: ISO 10100:2020

[SIST ISO 10100:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3dabe9db-2a28-4540-8f66-6201a3ee7179/sist-iso-10100-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3dabe9db-2a28-4540-8f66-6201a3ee7179/sist-iso-10100-2021>

ICS:

23.100.20 Hidravlični valji Cylinders

SIST ISO 10100:2021 **en**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST ISO 10100:2021](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3dabe9db-2a28-4540-8f66-6201a3ee7179/sist-iso-10100-2021>

INTERNATIONAL
STANDARD

ISO
10100

Third edition
2020-06

**Hydraulic fluid power — Cylinders —
Acceptance tests**

Transmissions hydrauliques — Vérins — Essais de réception

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST ISO 10100:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3dabe9db-2a28-4540-8f66-6201a3ee7179/sist-iso-10100-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3dabe9db-2a28-4540-8f66-6201a3ee7179/sist-iso-10100-2021>



Reference number
ISO 10100:2020(E)

© ISO 2020

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST ISO 10100:2021](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3dabe9db-2a28-4540-8f66-6201a3ee7179/sist-iso-10100-2021>



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2020

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

	Page
Foreword	iv
Introduction	v
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 Symbols and units	1
5 Identity check and characteristic parameters	2
5.1 General.....	2
5.2 Double rod cylinder.....	2
5.3 Single rod cylinder.....	3
6 Test conditions	3
6.1 Test fluid.....	3
6.2 Test fluid conditioning.....	3
6.2.1 General.....	3
6.2.2 Contamination level.....	4
6.2.3 Fluid temperature.....	4
6.2.4 Rust inhibitors.....	4
7 Test modules	4
8 Module L — Basic tests for leakage	4
8.1 General.....	4
8.2 Test for leakage at low test pressure.....	4
8.2.1 Procedure.....	4
8.2.2 Sight test.....	4
8.3 Proof/external leakage test.....	5
8.3.1 Procedure.....	5
8.3.2 Sight test.....	5
9 Module P — Piston seal leakage test (optional)	5
9.1 General.....	5
9.2 Procedure.....	5
9.3 Sight test.....	5
10 Module F — Friction force test (optional)	6
10.1 General.....	6
10.2 Test setup.....	6
10.3 Test amplitude.....	6
10.4 Motion profile.....	6
10.4.1 Measurement with sinusoidal movement.....	6
10.4.2 Measurement at a constant speed.....	7
10.5 Determination of friction force.....	8
10.5.1 General.....	8
10.5.2 Double rod cylinders.....	8
10.5.3 Single rod cylinders.....	8
10.6 Statement of friction force.....	8
10.6.1 General.....	8
10.6.2 Static friction force.....	8
10.6.3 Friction force at test speed.....	9
11 Identification statement (Reference to this document)	9

ISO 10100:2020(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 131, *Fluid power systems*, Subcommittee SC 3, *Cylinders*.

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 10100:2001), which has been technically revised. It also incorporates ISO 10100:2001/Amd1:2012.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

- Normative references have been updated ([Clause 2](#));
- A new clause “Symbols and units” ([Clause 4](#)) has been added;
- Test fluids have been updated ([6.1](#));
- New figures showing the identification of a double ([Figure 1](#)) and a single rod cylinder ([Figure 2](#)) have been added;
- Contamination levels have been updated ([6.2.2](#));
- Fluid temperature requirements have been changed ([6.2.3](#));
- An optional piston seal leakage test ([Clause 9](#)) and an optional friction force test ([Clause 10](#)) have been added.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

In hydraulic fluid power systems, power is transmitted and controlled through a liquid under pressure circulating within an enclosed circuit.

One component of such a system is the hydraulic fluid power cylinder. This is a device that converts fluid power into linear mechanical force and motion. It consists of a movable element, i.e. a piston and piston rod, operating within a cylindrical bore.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST ISO 10100:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3dabe9db-2a28-4540-8f66-6201a3ee7179/sist-iso-10100-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3dabe9db-2a28-4540-8f66-6201a3ee7179/sist-iso-10100-2021>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST ISO 10100:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3dabe9db-2a28-4540-8f66-6201a3ee7179/sist-iso-10100-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3dabe9db-2a28-4540-8f66-6201a3ee7179/sist-iso-10100-2021>

Hydraulic fluid power — Cylinders — Acceptance tests

1 Scope

This document specifies acceptance and function tests for hydraulic fluid power cylinders.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 4406, *Hydraulic fluid power — Fluids — Method for coding the level of contamination by solid particles*

ISO 5598, *Fluid power systems and components — Vocabulary*

ISO 6743-4, *Lubricants, industrial oils and related products (class L) — Classification — Part 4: Family H (Hydraulic systems)*

ISO 7745, *Hydraulic fluid power — Fire-resistant (FR) fluids — Requirements and guidelines for use*

ISO 15380, *Lubricants, industrial oils and related products (class L) — Family H (Hydraulic systems) — Specifications for hydraulic fluids in categories HETG, HEPG, HEES and HEPR*

3 Terms and definitions

SIST ISO 10100:2021

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3dabe9db-2a28-4540-8f66-6201a3c7193d/iso-10100-2021>

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 5598 apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>

4 Symbols and units

[Table 1](#) lists the symbols and units used in this document.

Table 1 — Symbols and units

Symbol	Characteristics	Unit
AL	bore diameter ^a	mm
MM	piston rod diameter ^a	mm
A_1, A_2	working areas of the cylinder ^b	mm ²
f_s	test frequency at sinusoidal movement	Hz
p_a	working pressure of the cylinder	MPa
p_1, p_2	pressure inside the chambers 1 or 2	MPa
$p_1(t), p_2(t)$	pressure inside the chambers 1 or 2 dependent on time	MPa
F_R	friction force of the cylinder	N
^a	Identification code as per ISO 6099.	
^b	Parameter as per ISO 7181.	

Table 1 (continued)

Symbol	Characteristics	Unit
$F_R(t)$	friction force of the cylinder dependent on time	N
F_H	static friction	N
F_{H1}	static friction extending at sinusoidal movement	N
F_{H2}	static friction retracting at sinusoidal movement	N
F_G	mean dynamic friction extending at constant speed	N
F_{G1}	dynamic friction extending at constant speed	N
F_{G2}	dynamic friction retracting at constant speed	N
t	time	s
T_M	temperature of the fluid during test	°C
v	speed	m/s
v_S	maximum speed retracting at sinusoidal movement	m/s
v_K	speed at constant speed curve	m/s
x	amplitude	mm
x_s	test amplitude	mm
S	total stroke of the cylinder	mm
L_{Ds}, L_{Dk}	stroke length if cushioning on rod or piston side	mm
^a	Identification code as per ISO 6099.	
^b	Parameter as per ISO 7181.	

iTech STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

5 Identity check and characteristic parameters

SIST ISO 10100:2021

5.1 General

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3dabe9db-2a28-4540-8f66-6201a3ee7179/sist-iso-10100-2021>

The following information about the cylinder to be tested shall be recorded:

- type;
- port size, type and orientation;
- if the cylinder contains cushions, verification of proper location and orientation of throttle screw(s);
- stroke length;
- model label;
- bore;
- rod diameter;
- piston rod extension and configuration;
- mounting type or style and, where applicable, position of the variable mounting surface.

5.2 Double rod cylinder

[Figure 1](#) shows the identification of a double rod cylinder.